

# Zhromadne elektronske hamtske łopjeno Gemeinsames elektronisches Amtsblatt

Ausgabe 15/2025 – KW 16 vom 16.04.2025



**Seite 2:** Die nächste Sprechstunde des Friedensrichters am 24.04.2025  
**Seite 2:** Vorfeiertagsregelung am 17.04.2025



**Seite 3:** Beschlüsse der Gemeinderates Crostwitz vom 10.04.2025  
**Seite 3:** Schließzeiten der Gemeindeverwaltung  
**Seite 4:** Filmpremiere  
**Seite 4-5:** Mobile Augenvorsorge macht Station in Crostwitz



**Seite 6:** Beschlüsse der Gemeinderates Nebelschütz vom 09.04.2025  
**Seite 7-8:** Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Nebelschütz zum Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan „Piskowitz -östlich Parkstraße“  
**Seite 9:** Ostergrüße  
**Seite 10:** Informationen zum Hexenfeuer 2025



**Keine Bekanntmachung**



**Seite 11-12:** Einladung des Gemeinderates Räckelwitz zum 23.04.2025 mit Tagesordnung  
**Seite 12:** Informationen zum Hexenfeuer 2025



**Seite 13:** Beschlüsse der Gemeinderates und Technischen Ausschusses der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal vom 10.04.2025  
**Seite 14:** Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch: Vorentwurf des Bebauungsplanes vom 10.03.2025 der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal „Zerna Am Sägewerk“ und Umweltbericht

**Impressum:**

**Seite 2**



ze sobustawskimi gmejnami Chróścicy, Njebjelčicy, Pančicy-Kukow, Worklecy a Ralbicy-Róžant  
mit den Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

### **Die nächste Sprechstunde des Friedensrichters**

Der Friedensrichter Herr Luhmann bietet am Donnerstag, dem 24.04.2025 in der Zeit von 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr seine Sprechstunde an.

### **Vorfeiertagsregelung am 17.04.2025**

Am Donnerstag, dem 17.04.2025 findet beim Verwaltungverband „Am Klosterwasser“ die Sprechzeit nur bis 15:00 Uhr statt. Wir bitten um Berücksichtigung.

Stefan Anders

Verbandsvorsitzender / předsyda zarjadniskeho zwjazka

---

### **Impressum**

Amtsblatt des Verwaltungverbandes „Am Klosterwasser“ und seiner Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Herausgeber: Verwaltungverband „Am Klosterwasser“ ([verwaltung@am-klosterwasser.de](mailto:verwaltung@am-klosterwasser.de), 035796 946-0)

Redaktion: Verwaltungverband „Am Klosterwasser“, Amtsblattredaktion  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: der Verbandsvorsitzende

Das Amtsblatt ist im Internet abrufbar unter [www.am-klosterwasser.de](http://www.am-klosterwasser.de) – „Bekanntmachungen und Mitteilungen“ und in den Gemeindeverwaltungen sowie im Verwaltungverband erhältlich.



### **Beschlüsse des Gemeinderates Crostwitz**

In der Beratung des Gemeinderates Crostwitz am 10.04.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### **Beschluss 02-04/2024**

Beschluss zu den eingereichten Einwendungen zum Entwurf des Haushaltsplanes für das Jahr 2025

#### **Beschluss 03-04/2024**

Beschluss der Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Jahr 2025

#### **Beschluss 04-04/2024**

Verzicht zur Aufstellung eines Gesamtabschlusses gemäß § 88b Abs. 1 SächsGemO

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Marko Kliman / Marko Klimann  
wjesnjanosta / Bürgermeister

### **Zawrjene časy gmejnskeho zarjadnistwa**

#### **Schließzeiten der Gemeindeverwaltung**

Gmejnski běrow je wot 22.04.2025 do 25.04.2025 zawrjeny. Rěčne hodžiny wjesnjanosty so njewotměja.

Das Büro der Gemeinde Crostwitz bleibt vom 22.04.2025 bis 25.04.2025 geschlossen. Es finden keine Sprechzeiten des Bürgermeisters statt.

Marko Klimann  
Bürgermeister

## Filmowa premjera

W poslednich dnjach Druheje swětoweje wójny padny wokoło Pančic-Kukowa sta pólskich wojakow. Wobšěrnú dokumentaciju „Dolina smjerće” widziće 03.05.2025 w 12:00 hodž. (serbsce) a 04.05.2025 w 22:20 hodž. (němsce) w MDR telewiziji.

MDR pokaza dokumentaciju pak ekskluziwnje hižo zašo, a to na wosebitym filmowym zarjadowanju **28. apryla w Chróšćan Jednoće**.

Jeli-zo chceće k přěnim swědkam filma słušeć: Na internetowych stronach serbskeho programa a w App MDR Serbja namakaće formular za přizjewjenje. Tule móžeće so za předpremjeru přizjewić <https://www.mdr.de/serbski-program/rozhlos/tal-des-todes-102.html>

---

## Filmpremiere

In den letzten Tagen des Zweiten Weltkrieges fielen um Panschwitz-Kuckau hunderte polnische Soldaten. Die umfangreiche Dokumentation „Tal des Todes ” sehen Sie am 03.05.2025 um 12:00 Uhr (sorbisch) und am 04.05.2025 um 22:20 Uhr (deutsch) im MDR Fernsehen.

Der MDR zeigt die Dokumentation jedoch exklusiv schon früher, und zwar auf einer besonderen Filmveranstaltung am **28. April in der Crostwitzer Jednota**.

Falls Sie zu den ersten Zeugen des Films gehören möchten: Auf den Internetseiten des sorbischen Programms und in der App MDR Sorben finden Sie das Formular für die Anmeldung. Hier können Sie sich für die Vorpremiere anmelden <https://www.mdr.de/serbski-program/rozhlos/tal-des-todes-102.html>

## Mobile Augenvorsorge macht Station in Crostwitz

Am 25. April kommt das Mirantus Augenmobil erstmals auch nach Crostwitz, um den Bewohnern wohnortnahe Augenuntersuchungen zu ermöglichen. Gerade im ländlichen Raum ist es oft eine Herausforderung, einen Termin beim Augenarzt zu bekommen – viele Praxen nehmen keine neuen Patienten mehr auf und die Wege sind oft weit. Das Projekt zur Verbesserung der Gesundheitsversorgung schafft dafür eine neue Lösung: Mobile Augenuntersuchungen. Dazu zählen mitunter eine Augeninnendruckmessung, Sehschärfebestimmung, Netzhautaufnahmen und die Überprüfung der aktuellen Brillenstärke. Nach Auswertung vom Augenarzt erhalten alle Teilnehmer einen schriftlichen Ergebnisbericht.

### Wann und wo finden die Augenuntersuchungen statt?

**Datum:** 25.04.2025 - weitere Termine auf Anfrage

**Ort:** Mehrzweckhalle (Hornigstraße 34, 01920 Crostwitz)

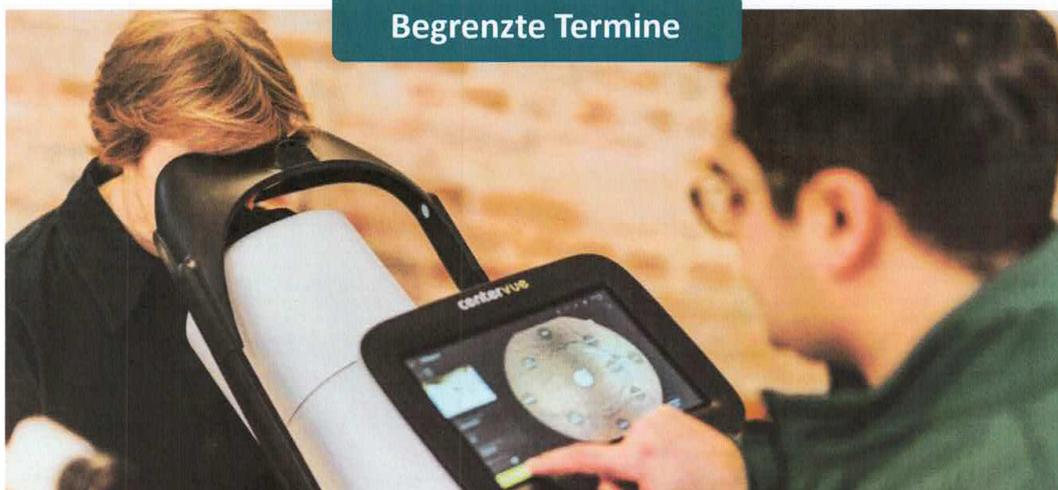
Die Selbstkosten (69,- €) können vor Ort bar oder mit Karte bezahlt werden. Terminvereinbarung erforderlich: Telefonisch unter 030 232 578 130 oder online unter [www.mirantus.com/termine](http://www.mirantus.com/termine) möglich.

**Mirantus** ist ein Gesundheitsunternehmen aus Berlin, das gemeinsam mit lokalen Partnern und Gemeinden die augengesundheitliche Versorgung in ländlichen Regionen verbessert. Der Fokus der Untersuchung liegt in der Früherkennung von Veränderungen des Sehens bzw. des vorderen und hinteren Augenabschnitts. Der schriftliche

Ergebnisbericht erhält keine Diagnose und ersetzt nicht die Diagnosestellung und Behandlung durch einen Augenarzt.

**mirantus**  
HEALTH

# Mobile Augenuntersuchung in Crostwitz



✓ Auswertung durch Augenarzt

✓ Schriftlicher Ergebnisbericht

**Datum:** Freitag, 25.04.2025

**Ort:** Mehrzweckhalle,  
(Hornigstraße 34, 01920 Crostwitz)

## Informationen & Terminvereinbarung:

Telefonzentrale: 030 232 578 130

Webseite: [www.mirantus.com/crostwitz](http://www.mirantus.com/crostwitz)

Voranmeldung erforderlich | Ab 18 Jahren | Selbstkosten 69 €

Freie Presse

**SZ** SÄCHSISCHE  
ZEITUNG

Volksstimme



Mirantus ist Anbieter von nicht-ärztlichen Augenuntersuchungen mit Fokus auf Früherkennung ohne Diagnosestellung.  
Mirantus Health GmbH | Zionskirchstraße 73a, 10119 Berlin | HRB 244318 B, Amtsgericht Charlottenburg (Berlin)



### **Beschlüsse des Gemeinderates Nebelschütz**

In der Beratung des Gemeinderates Nebelschütz am 09.04.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### **Beschluss 10-04/2025**

Abwägung der Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit gemäß § 1Abs.7 und §1aAbs.2 Satz 3 BauGB zum Entwurf des Bebauungsplanes vom 16.12.2024 der Gemeinde Nebelschütz „Piskowitz - östlich Parkstraße“

#### **Beschluss 11-04/2025**

Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan der Gemeinde Nebelschütz „Piskowitz - östlich Parkstraße“ in der Fassung vom 04.03.2025

#### **Beschluss 12-04/2025**

Beschluss zur Anpassung der Klarstellungssatzung Wendischbaselitz

#### **Beschluss 13-04/2025 – ablehnende Beschlussfassung**

Beschluss zur Hebesatzsatzung

#### **Beschluss 14-04/2025 – ablehnende Beschlussfassung**

Beschluss zur Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung von Kindern in der Kindertageseinrichtung der Gemeinde

#### **Beschluss 15-04/2025**

Beschluss zum Abschluss eines Pachtvertrages für Räume im Gemeindezentrum

#### **Beschluss 16-04/2025**

Beschluss zum Abschluss eines Pachtvertrages für den ehemaligen Konsum in Miltitz

#### **Beschluss 17-04/2025**

Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000,00 €

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

André Bulang  
wjesnjanosta / Bürgermeister

## **Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Nebelschütz zum Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan „Piskowitz -östlich Parkstraße“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Nebelschütz hat am 09.04.2025 die Satzung über den Bebauungsplan der Gemeinde Nebelschütz „Piskowitz - östlich Parkstraße“ einschließlich Begründung vom 04.03.2025 mit Umweltbericht beschlossen.

Der Bebauungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Der Bebauungsplan einschließlich Begründung kann bei der Gemeindeverwaltung Nebelschütz im Büro des Bürgermeisters der Gemeinde Nebelschütz, Hauptstraße 9 in 01920 Nebelschütz während der Öffnungszeiten (Montag von 10:00 bis 17:00 Uhr und Donnerstag von 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr) und im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau während der Dienstzeiten (Montag von 08:30 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 08:30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr und Freitag von 08:30 Uhr bis 12.00 Uhr) eingesehen werden. Jedermann kann die Satzung einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Zusätzlich ist der Bebauungsplan auf der Internetseite der Gemeinde Nebelschütz unter <http://www.nebelschuetz.de> und auf dem Zentralen Landesportal Sachsen einsehbar ([www.buergerbeteiligung.sachsen.de](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de)).

Gemäß §215 Abs.1Satz1 BauGB werden

1.eine nach §214 Abs.1 Satz 1 Nr.1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und

2.nach §214 Abs.3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängeln des Abwägungsvorgangs unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhaltes geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des §44 Abs.3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§39-42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteilen, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist und des §44 Abs.4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb einer Frist von 3 Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Eine Verletzung der in §214 Abs.1 S.1 Nr.1 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach §214 Abs.3 Satz 2 BauGB sind gemäß §215 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von zwei Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.



Andre Bulang  
Bürgermeister

Nebelschütz, den 10.04.2025

**Satzungsplan vom 04. März 2025 siehe Folgeseite**



*Die Gemeinde Nebelschütz wünscht allen  
Einwohnern, Vereinen, Gemeinderäten und Kümmerern*

---

*Njebjelčanska gmejna přeje wšitkim swojim  
wobydlerjam, towarstwam, radźićelam a staraćelam*



## 2025 INFORMATION ZUM HEXENBRENNEN / INFORMACIJA KE CHODOJTYPALENJU

In den einzelnen Ortsteilen der Gemeinde Nebelschütz werden 2025 folgende Standorte für das traditionelle Hexenbrennen zur Verfügung gestellt:

- Dürrwicknitz: → Alter Teich
- Miltitz: → Hinter Familie Ziesche (hinterm Bleichweg)
- Nebelschütz und Wendischbaselitz → Hinterm Kirchweg
- Piskowitz: → Am Hauptgraben, Richtung Schmerlitz

Verantwortlich für die Annahme sowie für das Abbrennen sind die jeweiligen Feuerwehren:

- Nebelschütz + Wendischbaselitz: GWL M. Wuschansky + WL M. Rietschel
- Dürrwicknitz: Dorfclub Dürrwicknitz - Herr Hitzke
- Miltitz: Dorfclub + Kamerad D. Ziesch
- Piskowitz: stellv. GWL T. Schwede

**Die Brennplätze können ab Dienstag, 22.04.2025 mit Ästen und Reißig beliefert werden. Weitere Informationen auf den Bekanntmachungstafeln, im Amtsblatt des Verwaltungsverbandes oder auf unserer Webseite: [www.nebelschuetz.de](http://www.nebelschuetz.de)**

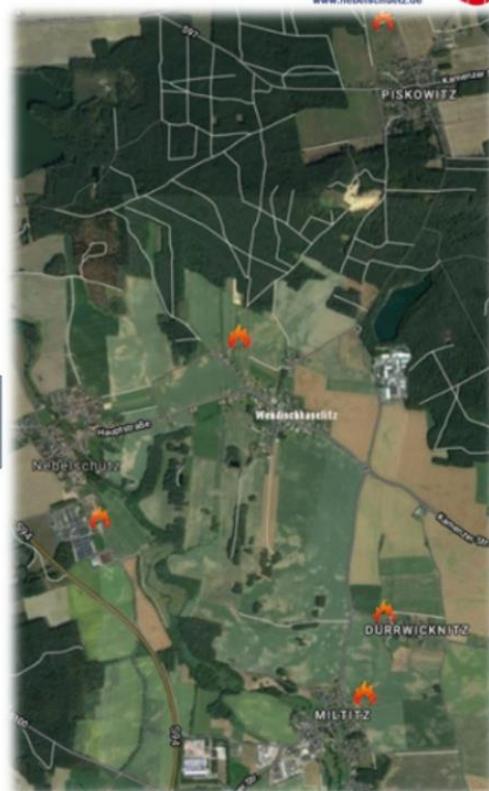
W jednotlivych wjesnych dźělach gmejny Njebjelčicy so 2025 slědowace městna za tradicionalne chodojtypalenie k dispoziciji staja:

- Wěteńca: → stary hat
- Mitoćicy: → zady swójby Cyžec (zady Bětej horje)
- Njebjelčicy a Serbske Pazlicy → zady cyrkwinskej šćežki
- Pěskecy: → při htownej hrjebi, směr Smjerdžacy

Zamołwite za přiwzaće kaž tež za wotpalenje su wotpowědne wohnjowe wobory:

- Njebjelčicy + Serbske Pazlicy: nawoda gww M. Łusčanski + ww M. Ričl
- Wěteńca: wjesny klub - knjez Hicka
- Mitoćicy: wjesny klub + kamerad D. Cyž
- Pěskecy: zastupjer nawody gww T. Šweйда

**Na palnišća móža so wot wutory 22.04.2025 hatuzy a čornidła wozyć. Dalše informacije namakaće na wozjewjenskich taflach, w hamtskim topjenju Zarjadniskeho Zwjazka a na našej internetowej stronje: [www.nebelschuetz.de](http://www.nebelschuetz.de)**



Vergesst Eure selbstgebastelten Hexen nicht!  
Njebzabudźće Waše samopaslene chodojty!

**- Der Brauch soll die bösen Geister vertreiben  
und die schöne Jahreszeit willkommen heißen -**

In der Gemeinde Nebelschütz werden die großen gemeinschaftlichen Feuer durch die Gemeinde angemeldet.

Die ortsansässigen Jugendclubs und Ortswehren kümmern sich um die Organisation und Durchführung.

Kleine privaten Feuer müssen separat beim Verwaltungsverband in Panschwitz-Kuckau angemeldet werden ([Formular](#) ↗)

[https://www.am-klosterwasser.de/images/dokumente/Ordnungsamt/Antrag\\_auf\\_Erteilung\\_Traditionsfeuer\\_-\\_korektura\\_MIC\\_-\\_19.02.2024.pdf](https://www.am-klosterwasser.de/images/dokumente/Ordnungsamt/Antrag_auf_Erteilung_Traditionsfeuer_-_korektura_MIC_-_19.02.2024.pdf)

**Der Landkreis Bautzen gibt für die Durchführung folgende Empfehlungen:**

- Die Feuerstelle selbst sollte sich in ausreichendem Abstand zu Gebäuden sowie gefährdeten Stellen befinden.
- Die Ablagerung der Materialien am Standort der Feuerstelle darf erst, zu den durch Gemeinde oder Verantwortlichen vorgegebenen Sammelterminen oder ab eines gewissen Datums erfolgen.
- Nur naturbelassenes, großvolumiges, stückiges Holz sowie Baum- und Strauchschnitt dürfen verbrannt werden. Zum Schutz der Kleinsäuger und Vögel sind die Feuerhaufen erst einen Tag vor dem Abbrennen aufzuschichten.
- Da es nicht gänzlich ausgeschlossen werden kann, dass außer Pflanzenabfällen auch andere Abfälle (wie z. Bsp. altes Mobiliar, Autoreifen, Altholz aus Fenstern und Türen und jegliches behandeltes Material) abgelagert werden, muss sichergestellt werden, dass diese Abfälle vor Entzünden des Feuers entfernt und entsprechend den gesetzlichen Erfordernissen entsorgt werden.
- Eine ständige Vor-Ort-Kontrolle durch den Veranstalter/die Verantwortlichen ist zu gewährleisten.
- Zum Anzünden und zur Unterstützung des Feuers dürfen keine anderen Stoffe, insbesondere keine häuslichen Abfälle, Mineralölprodukte oder mit Schutzmitteln beschichtete Hölzer benutzt werden.

**- Naložk ma zte duchy wučerić a rjany počas witać -**

W gmejnje Njebjelčicy so wulke zhromadne wohenje přez gmejnju přizjewja.

Gmejske młodźinske kluby a wjesne wobory staraja so wo organizaciju a přewjedženje.

Małe priwatne wohenje dyrba so separatnje zarjadniskemu zwjazkej w Pančicach-Kukowje přizjewić ([formular](#) ↗)

[https://www.am-klosterwasser.de/images/dokumente/Ordnungsamt/Antrag\\_auf\\_Erteilung\\_Traditionsfeuer\\_-\\_korektura\\_MIC\\_-\\_19.02.2024.pdf](https://www.am-klosterwasser.de/images/dokumente/Ordnungsamt/Antrag_auf_Erteilung_Traditionsfeuer_-_korektura_MIC_-_19.02.2024.pdf)

**Wokrjes Budyšin dawa za přewjedženje slědowace doporučenja:**

- Wohnišćo same měto w dosahacym wotstawku k wotbarjenjam kaž tež wohroženym městnam być.
- Materialije smědža so hakle na přez gmejnju abo zamołwitych poskičenych zběranskich terminach abo wot wěsteho datuma na stejnišćach wohnišćow wotklásć.
- Jenož přirodne wostajene, wulkowolumne, struchtłe drjewo kaž tež štomowe a kerkowe řezanja smědža so spalić. K škitej małych cycakow a ptačkow maja so wohenjowe hromady hakle džen do wotpaljenja wotkryć.
- Dokoelž so dospołnje wuzamknýć njehodži, zo so nimo rostlinskih wotpadkow tež druhe wotpadki (kaž n. př. stary mobiliar, wobruče awtow, stare drjewo z woknow a durjow a kóždyžkuli wobjednany material) wotkladaju, dyrbi so zawěšćić, zo so tute wotpadki před zapalenjom wohenja wotstronja a wotpowědnje zakonskim potřebnosćam wotstronja.
- Stajna kontrola na městnje přez zarjadowarja / zamołwitych ma so zaručić.
- K zapalenju a podpěrje wohenja njesmědža so žane druhe maćizny, wosebje žane domjace wotpadki, wudžětki z mineralnym wolijom abo ze škitnymi srědkami položene drjewo wužiwać.

# Gemeinde Räckelwitz Gmejna Workleczy



Dreihäuser  
Horni Hajnk

Höflein  
Wudwor

Neudörfel  
Nowa Wjeska

Räckelwitz  
Workleczy

Schmeckwitz  
Smječekcy

Teichhäuser  
Haty

## **Přeprošenje**

Přeprošujemy Was wutrobnje na zhromadźiznu gmejskeje rady, kotraž wotměje so **srjedu, dnja 23.04.2025** w horće „K wódnemu mužej“ we Worklecach.

## **Započatk:**

**Zjawny džěl: 18:30 hodž.**

## **Dnjowy porjad:**

### *zjawny džěl posedženja:*

1. Postrowjenje, zwěšćenje porjadneho přeprošenja a wobzamknjenja-kmanosće
2. Zapodaća za předležacy dnjowy porjad a wobkrućenje porjada
3. Kontrola protokola
4. Hospodarski plan za lěto 2025
  - 4.1 Wobzamknjenje k zapodatym znapřećiwjenjam k načiskej
  - 4.2 Wobzamknjenje hospodarskeho plana 2025 z přitohami
5. Wzdaće k nastajenju cyłkowneho wotličjenja po § 88 wotst. 1 SächsGemO

## **Einladung**

Hiermit laden wir Sie sehr herzlich zur Versammlung des Gemeinderates **am Mittwoch, dem 23.04.2025** in den Hort „Zum Wassermann“, Schulstraße 5 in Räckelwitz ein.

## **Beginn:**

**Öffentlicher Teil: 18:30 Uhr**

## **Tagesordnung:**

### *öffentlicher Teil der Beratung:*

1. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anträge zur vorliegenden Tagesordnung und Bestätigung dieser
3. Protokollkontrolle
4. Haushaltsplan 2025
  - 4.1 Beschlussfassung zu den eingereichten Einwendungen zum Entwurf
  - 4.2 Beschlussfassung der Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen
5. Verzicht zur Aufstellung eines Gesamtabchlusses gemäß § 88b Abs. 1 SächsGemO

6. Naprašowanje gmejnskich radžicelow
7. Naprašowanja z ludnosće
8. Informacije wjesnjanosty

Prosymy wo dypkowne wobdželenje.

**Po potrebjje přizamknje so  
njezjawny džěl posedženja.**

Z přečelnym postrowom  
Mit freundlichen Grüßen



Clemens Poldrack  
Wjesnjanosta / Bürgermeister

6. Anfragen durch die Gemeinderäte
7. Anfragen der Bevölkerung
8. Informationen des Bürgermeisters

Wir bitten um Ihre pünktliche Teilnahme.

**Bei Bedarf schließt sich ein  
nichtöffentlicher Teil an.**

### Informationen zum Hexenfeuer 2025

In den Orten Räckelwitz, Schmeckwitz, Neudörfel und Höflein findet das Hexenfeuer an den bekannten Plätzen wie 2024 statt. Naturbelassene Materialien können **ab Mittwoch, dem 23.04.2025** ordnungsgemäß angeliefert werden.

Clemens Poldrack  
Bürgermeister

**Am Marienbrunnen 8**  
**01920 Ralbitz-Rosenthal**

Telefon: 035796 / 96-832

E-Mail: [gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)



**Při studničce 8**  
**01920 Ralbicy-Róžant**

Telefax: 035796 / 96-833

Internet: [www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)

### **Beschlüsse des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal**

In der Beratung des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal am 10.04.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### **Beschluss 10-04/2025**

Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan „Zerna Am Sägewerk“ der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Zerna, Teil von Gemarkung Zerna Fl. Nr. 2/56; 2/59 und 1/7

#### **Beschluss 11-04/2025**

Billigungs- und Auslegungsbeschluss zum Vorentwurf des Bebauungsplans „Zerna Am Sägewerk“ der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Zerna, Teil von Gemarkung Zerna Fl. Nr. 2/56, 2/59 und 1/7

#### **Beschluss 12-04/2025**

Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000,00 €

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

René Jatzwauk  
stellv. Bürgermeister / zast. wjesnjanosta

### **Beschlüsse des Technischen Ausschusses Ralbitz-Rosenthal**

In der Beratung des Technisches Ausschusses Ralbitz-Rosenthal am 10.04.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### **Beschluss 01-04TA/2025**

Anforderung Stellungnahme zur Errichtung einer Lagerhalle mit Überdachung auf dem Flurstück 8/6 der Gemarkung Naußlitz

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

René Jatzwauk  
stellv. Bürgermeister / zast. wjesnjanosta

**Am Marienbrunnen 8**  
**01920 Ralbitz-Rosenthal**

Telefon: 035796 / 96-832

E-Mail: [gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)



**Při studničce 8**  
**01920 Ralbicy-Róžant**

Telefax: 035796 / 96-833

Internet: [www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)

**Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) :  
Vorentwurf des Bebauungsplanes vom 10.03.2025 der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal „Zerna Am Sägewerk“ und Umweltbericht**

Der Gemeinderat der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal hat mit Beschluss vom 10.04.2025 den Vorentwurf des Bebauungsplanes der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal „Zerna Am Sägewerk“ einschließlich Begründung vom 10.03.2025, sowie den Umweltbericht mit Artenschutzfachbeitrag gebilligt und die öffentliche Auslegung beschlossen. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst Teile der Flurstücke der Gemarkung Zerna Fl. Nr. 2/56; 2/59 und 1/7. Die Aufstellung des Bebauungsplanes wird im Vollverfahren gem. Baugesetzbuch (BauGB) durchgeführt.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes einschließlich Begründung wird nach § 3 Abs.2 BauGB in der Zeit **vom 22.04.2025 bis zum 22.05.2025** im Büro des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Am Marienbrunnen 8 in 01920 Ralbitz-Rosenthal während der Öffnungszeiten (Dienstag 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr und Donnerstag 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr) und im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau während der Dienstzeiten (Montag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr und Freitag 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr) zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit ausgelegt.

Zusätzlich liegen Informationen zu folgenden umweltrelevanten Aspekten aus:

- Umweltbericht
- Artenschutzfachbeitrag

Stellungnahmen zum Vorentwurf des Bebauungsplanes können bis zum **22.05.2025** mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (Am Marienbrunnen 8, in 01920 Ralbitz-Rosenthal) oder beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ (Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau) abgegeben werden.

Verspätet abgegebene Stellungnahmen im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben.

Entsprechend § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, soweit der Antragsteller nur Einwendungen geltend macht, die im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Zusätzlich sind diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen des Bebauungsplanes auf der Internetseite der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal unter <http://www.ralbitz-rosenthal.de> und auf dem Zentralen Landesportal Sachsen ([www.buergerbeteiligung.sachsen.de](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de)) einsehbar.

Hubertus Rietscher / Bürgermeister

Ralbitz-Rosenthal, den 15.04.2025